



Ek.23.1: 21.04.2020/02-23 gün ve sayılı Senato kararı ekidir.



**YILDIZ TEKNİK ÜNİVERSİTESİ**  
**FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ**  
**BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ**  
**FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK LİSANS PROGRAMI**  
**HAZIRLIK SINIFI EĞİTİM-ÖĞRETİM VE SINAV YÖNERGESİ**

**BİRİNCİ BÖLÜM**

**Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar**

**Amaç**

**MADDE 1–(1)** Bu yönergenin amacı, Fen-Edebiyat Fakültesi Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı Lisans Programı Fransızca Hazırlık Sınıfının eğitim-öğretimine ilişkin usul ve esasları belirlemektir.

**Kapsam**

**MADDE 2–(1)** Bu yönerge, Yıldız Teknik Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Batı Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü Fransızca Mütercim ve Tercümanlık Anabilim Dalı Lisans Programı'nda yürütülen Fransızca hazırlık eğitim-öğretimine ilişkin usul ve esasları kapsar.

**Dayanak**

**MADDE 3–(1)** Bu yönerge, Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik, Yıldız Teknik Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim-Öğretim Yönetmeliği hükümlerine dayanılarak hazırlanmıştır.

**Tanımlar**

**MADDE 4-(1)** Bu yönergede geçen;

- BDE: Batı Dilleri ve Edebiyatlarını,
- FBS: Fransızca Başarı Sınavını,
- FMT: Fransızca Mütercim ve Tercümanlığını,
- FYS: Fransızca Yeterlik Sınavını,
- Rektör: Yıldız Teknik Üniversitesi Rektörünü,
- Üniversite: Yıldız Teknik Üniversitesini

ifade eder.

**İKİNCİ BÖLÜM**

**Yeterlik Sınavı ve Muafiyet**

**Fransızca Yeterlik Sınavı (FYS)**

**MADDE 5- (1)** FYS; ilk kez kayıt yaptıran, bir önceki eğitim öğretim yılında hazırlık eğitiminde başarısız olan ve dikey/yatay geçiş/merkezi yerleştirme yoluyla gelen öğrencilerin hazırlık öğretiminden muafiyetlerini belirleyen sınavdır.



- (2) FYS, bir akademik takvim yılı içerisinde güz yarıyılı başında ve sonunda, bahar yılı s olmak üzere 3 (üç) defa yapılır.
- (3) Güz Yarıyılı başında yapılacak FYS'ye
- Fen-Edebiyat Fakültesi BDE Bölümü FMT Lisans Programına girmeye hak kazanan öğrenciler,
  - Hazırlık öğretiminden beklemeli öğrenciler girebilir.
- (4) Güz yarıyılı sonunda ve Bahar yarıyılı sonunda yapılacak FYS'ye sadece hazırlık öğretiminden beklemeli öğrenciler girebilirler.
- (5) FYS'ye herhangi bir nedenle giremeyen öğrenciler için mazeret sınavı düzenlenmez.

### **Muafiyet**

**MADDE 6-** (1) Hazırlık öğretiminden muaf olabilmek için FYS'den en az 70 (yetmiş) puan alınması gerekir. FYS'de alınan puanların karşılığı harf değerleri aşağıdaki tabloda yer almaktadır:

<b>BAŞARI PUANLARI VE HARF KARŞILIĞI DEĞERLERİ</b>			
<b>Standart Yüzdese Aralıklar</b>	<b>Harfsel</b>	<b>Sayısal</b>	<b>Sözel</b>
90-100	AA	4.00	Başarılı
80-89	BA	3.50	Başarılı
70-79	BB	3.00	Başarılı
0-69			Başarısız

- (2) İlk kez kayıt yaptıran;
- Özel Fransız liseleri ya da Fransızca hazırlık eğitimi veren Türk liselerinden mezun olan,
  - Güz Yarıyıl başında yapılan FYS'den en az 70 (yetmiş) puan almış olan,
  - FYS'ye eşdeğer kabul edilen YDS, e-YDS, YÖKDİL sınavlarından geçerlilik süresi içerisinde en az 70 ve üzeri puan almış olan,
  - FYS'ye eşdeğer kabul edilen Uluslararası DELF Sınavından en az B2, DALF Sınavından ise C1 veya C2 derecesi almış olan (süre kısıtlaması olmaksızın) öğrenciler Fransızca Hazırlık öğretiminden muaf sayılırlar. (3) Fransız Bakaloryasına sahip olduğunu belgeleyen öğrenciler Fransızca Muafiyet Sınavına girmeksizin adı geçen programın birinci sınıfına devam ederler.
- (4) Muafiyet sağlayan belgelerin asıllarının akademik takvimde belirtilen ilgili döneme ait FYS sınavından en geç bir hafta önce BDE Bölüm Başkanlığı'na teslim edilmesi gerekir. Söz konusu tarihten sonra teslim edilen belgeler geçerli bir mazeretin varlığı halinde BDE Bölüm Kurulu kararı ile kabul edilebilir. Bu belgeler geçerli olduğu döneme işlenir.

## **ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

### **Hazırlık Öğretimine İlişkin Esaslar**

#### **Öğrenci Kabulü ve Öğrenim Süresi**

**MADDE 7-** (1) Hazırlık öğretimine, FYS'ye girmeyen veya FYS'den başarısız olan öğrenciler ile Fransızca muafiyetini belgelemediğinden öğrenciler kabul edilir.

(2) Hazırlık öğretiminde normal eğitim süresi 1 (bir) akademik yıldır. Bu bir yılın sonunda başarılı olan öğrenciler takip eden akademik yılın başında üniversitedeki programlarında lisans öğretimine başlar, başarılı olamayanlar ise beklemeli öğrenci konumuna geçer ve hazırlık öğretimindeki derslere katılamaz.



- (3) Hazırlık öğretiminden başarısız olan beklemeli öğrencilere takip eden akademik yıl yarıyılı başında, güz yarıyılı sonunda ve bahar yarıyılı sonunda yapılan FYS'ye girme hakkı verilir.
- (4) Hazırlık öğretimini 2 (iki) akademik yıl içerisinde tamamlayamayan öğrencilerin program ile ilişkisi kesilir.

### **Devam Zorunluluğu**

**MADDE 8-** (1) Hazırlık öğretiminde her bir dönem için %85 oranında derslere devam etme zorunluluğu vardır.

(2) Öğrenciler kendi adlarına yapacakları her türlü sosyal ve sportif etkinlik katılımı ile raporlu (Sağlık Kurulu Raporu hariç) olmaları gibi tüm mazeretlerini kendilerine tanınan %15 devamsızlık süresi içinde kullanmak zorundadırlar.

(3) Üniversite adına sportif ve kültürel etkinliklere katılan öğrencilerin devamsızlığı %15 devamsızlık süresi içinde değerlendirilmez.

(4) Devamsızlıktan kalan öğrenciler Bahar yarıyılı sonunda yapılan FBS'ye giremezler. Bu öğrencilerin, ilk girebilecekleri sınav, bir sonraki akademik yılın başında düzenlenen FYS'dir.

### **Sınavlar**

**MADDE 9-** (1) Hazırlık öğretimi süresi içerisinde 4 (dört) ara sınav ile akademik yılsonunda Fransızca Başarı Sınavı (FBS) yapılır.

2) Hazırlık öğretimi süresi içerisinde yapılan ara sınavlara ek olarak sözlü ve yazılı sürekli kontroller yapılır.

### **Değerlendirme ve Başarı Notu**

**MADDE 10-** (1) Hazırlık öğretiminde yapılan sınavlar, 100 (yüz) tam puan üzerinden değerlendirilir.

(2) Hazırlık öğretiminden başarılı sayılabilmek için;

a) Hazırlık öğretimi boyunca yapılan ara sınavlar ile sürekli kontrollerden;

- birinci ara sınavın %5'i
- ikinci ara sınavın %10'u
- üçüncü ara sınavın %15'i
- dördüncü ara sınavın %50'si
- sürekli kontrollerin %20'si esas alınarak elde edilen başarı notunun en az 60 (altmış) olması,

b) Fransızca Başarı Sınavından (FBS) en az 70 (yetmiş) alınması gerekir.

(3) Hazırlık öğretimi boyunca yapılan ara sınavlar ile sürekli kontrollerden elde edilen toplam başarı notu en az 60 (altmış) olmayan öğrenciler Fransızca Başarı Sınavı'na giremez.

### **Hazırlık Öğretiminden İzinli Sayılma**

**MADDE 11-** (1) Hazırlık öğretiminden izinli sayılabilmek için;

a) Yıldız Teknik Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim-Öğretim Yönetmeliğinde tanımlanan geçerli mazeretin olması ve mazeretin belgelendirilmesi,

b) Dilekçe ile BDE Bölüm Başkanlığına başvurulması,

c) Başvurunun Fen-Edebiyat Fakültesi Yönetim Kurulu tarafından uygun bulunması gerekir.

(2) Yönetim Kurulu tarafından uygun görülen izinler yıllık olarak uygulanır.

### **Mazeret Sınavı**

**MADDE 12-** (1) Mazeret sınavları sadece ara sınavlar için yapılır.

(2) Sürekli kontroller ve Fransızca Başarı Sınavı için mazeret sınavı yapılmaz.

(3) Herhangi bir mazeret nedeniyle ara sınava giremeyen öğrenciler için, "YTÜ Yarıyıl İçi Sınavları İçin Mazeretlerin Kabulü ve Mazeret Sınavlarının Yapılış Esasları"nda yer alan hükümler uygulanır.



### **Sınav Sonuçlarına İtiraz**

**MADDE 13-** (1)Sınav sonuçlarına itiraz, sınav sonuçlarının ilanını takip eden 3 (üç) işgünü içerisinde dilekçe ile BDE Bölüm Başkanlığı'na yapılır.

(2) Yapılan itirazlar, BDE Bölüm Başkanlığı'nın belirleyeceği 3 (üç) öğretim elemanından oluşturulan komisyon tarafından itiraz süresinin bitiminden itibaren en geç 10 (on) iş günü içinde karara bağlanarak ilan edilir.

## **DÖRDÜNCÜ BÖLÜM**

### **Diğer Hükümler**

### **Hüküm Bulunmayan Haller**

**MADDE 14-** Bu yönergede hüküm bulunmayan hususlarda, “Yıldız Teknik Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim-Öğretim Yönetmeliği” ve “Yıldız Teknik Üniversitesi Ders Eşdeğerlilik ve İntibak Esasları” uygulanır.

## **BEŞİNCİ BÖLÜM**

### **Yürürlük ve Yürütme**

### **Yürürlük**

**MADDE 15-** (1) Bu yönerge hükümleri Senato tarafından kabul edildiği tarihte yürürlüğe girer.  
(2) Bu yönerge hükümleri 2020-2021 Eğitim-Öğretim Yılı Güz Yarıyılından itibaren uygulanır.

### **Yürütme**

**MADDE 16-** Bu yönerge Yıldız Teknik Üniversitesi Rektörü tarafından yürütülür.